

Tygodnik krakowski

Wychodzi dwa razy w tydzień, to jest w niedzielę i czwartek, o 6tej wieczór, drukiem JÓZEFA CZECHA.

Przedpłata kwartalna wynosi zł. 15 numer pojedynczy gr. 20.

CZWARTEK.
dnia 26 czerwca 1834.

PISMO POSWIĘCONE

LITERATURZE I WIADOMOŚCIOM POLITYCZNYM.

L I T E R A T U R A.

O STANIE OBECNYM LITERATURY CZESKIEJ.

(Ciąg dalszy.)

W dziale historycznym ogłosił wielostronnie ukształcony Franciszek Palacki kilka gruntownie napisanych monografiij, które w czasopiśmie czeskiem są umieszczone. Tenże z polecenia towarzystwa przyjaciół nauk z wielką pilnością i głęboką krytyką z siedemnastu różnych tekstów zebrał w jeden tom wielu do dawniejszej historii czeskiej wielce ważnych kronikarzy. Od niego też spodziewać się należy pragmatycznej Czech historii. Jan Zimmermann z współczesnych rękopismów cesarsko-królewskiej biblioteki ogłosił dzieje Ferdynanda I. i Maksymiliana II.

Historia literatury czeskiej przez dr. i prof. Józefa Jungmanna wydana, prócz treściwego rysu dziejów ojczystych, stanu oświecenia narodowego, jako też kolei języka, zawiera systematyczny spis dzieł czeskich. 1)

Tenże, wielce zasłużony mąż, ogłaszając swoje krótkie zasady wymowy i inne w czasopismach umieszczone rozprawy, dał wzór stylu naukowego. Pa-

1) *Historie literatury ceske aneb saustawny prehled spisu ceskych, skrátkau historij národu, oswícení a gazy ka, pracj Józefa Jungmanna, doktora filosofie a profesora humanitsjko. W Praze pjsem Antonina Strasyrpyky. 1825. 8. Przedmowy i rozkładu dzieła kart sześć, tekstu 40 ark. Spisu autorów 4 ark. Po wstępie, w którym autor mówi o Słowianach w ogólności, o ich zaletach i języku, uczyniwszy krótką rzecz o języku czeskim w szczególności, dzieli literaturę czeską na trzy okresy, z których pierwszy dawną (od r. 550-1620) drugi średnią (1620-1774) a trzeci nową (1774-1825) zawiera. Te trzy okresy obejmują siedm oddziałów w ten sposób, że dawna literatura w pięciu oddziałach jest objęta, szósty średniej, siódmy zaś nowy jest poświęcony. Oddział pierwszy zaczyna się, od przejścia Czechów do ziemi czeskiej aż do ich nawrócenia na wiarę chrześcijańską od r. 550-875. Drugi od wprowadzenia chrześcijaństwa aż do króla Jana czyli do wygaśnięcia familii Przemysława (875-1310) Trzeci od króla Jana do kłótni religijnych (1310-1410). Czwarty od kłótni religijnych aż do upowszechnienia drukarstwa w Czechach czyli do Ferdynanda I. (1410-1526). Piąty od Ferdynanda I. czyli od upowszechnienia drukarstwa aż do Ferdynanda II. czyli do wyojczyznienia się niekatolików (1526-1620). Szósty od wyojczyznienia się niekatolików aż do wprowadzenia do szkół języka niemieckiego (1620-1774). Siódmy od zaprowadzenia języka niemieckiego czyli od zniesienia jezuickiego szkół urzędzenia, aż do naszych czasów (1774-1825). Na początku każdego oddziału umieścił autor następujące poddziały:*

- I. polityczny stan narodu.
- II. oświecenie.
- III. język.
- IV. literatura.

V. Autorowie: gdzie według systematycznych poddziałów wszystkich nauk na ich

laci napisał krótką historią estetyki, a kilka jego próbek teorii piękności w peryodycznym piśmie Krok i czasopiśmie Muzeum ogłoszone zawierają, nowe w tej nauce uwagi. Szafarzjk wydał wzorowe o Arystofanesie programma. Oprócz nich odznaczają się z estetycznej krytyki Czelakowski i Boskowie (Pilnacek). Jarosław Puchmajer napisał Rymownik czyli rymowy słownik. Dwaj bezimienni pisarze początków poezji czeskiej, a ponich prof. Józef Jungmann i prof. Szafarzjk ustalili już przez Blahoslawa († 1571), Romeńskiego († 1672) i innych zastosowane zasady na iloczasię opartej metryki czeskiej. Przeciw nim wystąpili prof. Jan Negedly w swęj grammatyce i p. Hniewkoski w swych ułomkach o iloczasię czeskim, utrzymując, że pierwsza w czeskim języku zawsze przycisk mająca zgłoska i w iloczasię długą być powinna; wszystkie zaś inne, nie mające przycisku, mogą być krótkimi lub obojętnymi. Tak więc podług ich zasady i niewiązana mowa miałaby tok albo hexametrów, albo też przemiennych wierszy lirycznych. Te ułamki miały w sobie zaród swego upadku. W mechanizmie mowy czeskiej znajdujący się iloczasię, jest teraz miarą użycia starożytnych form, które bez różnicy do niej zastosować się dają. Antoni Marek napisał loikę; Zachradnjk kilka rozpraw z filozofii praktycznej; dr. i prof. Sedláczek matematykę, geometrią i fizykę; dr. i pr. med. Antoni Jungmann antropologią i wiele dzieł lekarskich; Tablic ogłosił krótką dietetykę, a dr. i prof. Presl, któremu winniśmy Chemią i wiele rozpraw z mineralogii, geognozyi i zoologii, w połączeniu z zacnym Brechtold wydaje dokładną botanikę (Rostlinar').

porządne części, w każdej w stosownym miejscu umieszczone są dzieła; przed którymi znajdująca się liczba bieżąca, wyszukanie ich ułatwia. Tylko w poddziale piątym oddziału pierwszego, do którego nie masz odnoszących się pismiennych zabytków, umieścił autor wyrazy czeskie z tego okresu tu i owdzie zachowane. Na ostatniej karcie czterdziestego arkusza, zaczyna się spis autorów czeskich, przy których nazwiskach albo ich powołanie, albo też różne życia koleje w kilku wyrazach są napomknione. Cały ten spis zawiera czterdzieści arkuszy, z których ostatnie pół-czwarty karty zajmują nazwiska autorów obcych, między którymi z polskich znajdują się: kardynał Hozysz, biskup warmiński, którego przez omyłkę kardynałem warszawskim nazwano. Jego dzieło *de expresso Dei verbo* na język czeski jest przełożone; Jurgiewicza Jędrz. kan. wil. *Quinti evangelii professores*; Krasickiego przekład Myszeidy, Martinus Polonus, Skargi żywoty świętych, Wujka postylla i Węgierskiego pod nazwiskiem Andr. Ragenwolscii *Slawonye reformowana*, ale to niepewno czy ta w języku czeskim była kiedy wydana. Z dzieła tego które tylko spis autorów w języku czeskim piszących obejmuje, dowiadujemy się, że najdawniejsze wydanie Nowego Testamentu po czesku jest z r. 1475 s. l. Najstarsza biblia w Pradze 1488 (i na Horách Kutnach 1489).

Przypis tłumacza.

Z celniejszych przekładów, o których tylko w krótkości wspomniemy, są: Szatobriana Atala, Miliona Raj utracony, kilka ballad Byrgera, Getego, Szyllera i innych przez prof. Józefa Jungmanna; Floriana Numa Pompiliusz przez prof. Jana Negedlego; Gesnera sielanki przez bibliotekarza Hankę i prof. Jana Negedlego; Walter-Skotta Pani jeziora i Getego Rodzeństwo przez Czelakowskiego, Getego Ifigenię z Tauris przez prof. Machączek, Szyllera Maryą Stuart przez prof. Szafarzjk, Mylnera Wina przez prof. Szjr, Grillparcera (Ahnfrau) przez Stop; Ossian przez Hollmanna; Fenelonna Telemak przez dr. Józefa Ziegler; Gresseta Papuga przez prof. Kińskiego; pani Genlis oblężenie Roszelli przez Sztiepana; i niektóre pisma z Greja, Popego, Szekspira, Junga, Moliera, Kotzebue, Herdera, Lessinga, Karamzyna, Krasickiego, Mickiewicza i innych. Romanse przez van der Velde i Claire nieprzerwanie wychodzą; pierwsze tłumaczyło wielu współpracowników, ostatnie zaś przełożył Bogumił Tomsa.

Nie wiele dotąd przetłumaczono autorów klasycznych. Prof. Szjr ogłosił wybór z greckich pisarzy w dwóch tomikach. Wzorowy przykład Obłoków Arystofanesa przez prof. Szafarzjka i Horacego Ody przez prof. Kińskiego wyglądają chwili ich ogłoszenia. Prócz tego wyszedł przekład Horacyusza listu do Pizonów przez prof. Machączek, nadto Wirgilego sielanki, kilka ułomków z Eneidy, z Anakreonta, Biona, Lucyana, Teokryta, Pindara, Marcyalisa, Owidiusza, i innych.

Obecnie wychodzi w języku czeskim 9 pism peryodycznych. Wydawana przez Lindę gazeta praska (Pražské nowiny) jest osnowy politycznej; wychodzące przy niej Rozmaitości pod tytułem: Przeszłość i Obecność (Gindy a nynti) pod redakcją Hibla i Wieczornik (Wecerny wyraženj) redakcyi Krameriusa mają na celu zabawę i oświecenie ludu; a w nieoznaczonych zeszytach ogłaszany Czechosław rozrywkę towarzyską. Czeski kwartalnik muzealny, pod redakcją Palickiego zajmuje się piękną literaturą, historią, geografją i podróżami. Encyklopedyczne pismo peryodyczne Krok, którego dr. Presl jest redaktorem ma na celu wielostronne doskonalenie mowy czeskiej. Przyjacieli młodzie przez Zieglera zajmuje się pedagogiczną metodyką, a czasopism praskiego arcybiskupiego konsystorza pod redakcją kanonika katedralnego dr. Waclawjezka, teologii jest poświęcony. Przy tym piśmie, które najwięcej jest upowszechnione, wychodzi jako dodatek, wybór pism ojeów kościoła, a między temi największe dzieło S. Augustyna de civitate Dei, przez Czelakowskiego wybornie przełożone. Biorąc średnią miarę, drukuje się co rok około 50 dzieł czeskich, różnej osnowy. Między teologicznymi celują z osnowy i stylu pisma kanonika katedralnego Waclawjezka, pp. Czernego, Ant. Marka, Slamy, Fr. Wacka, Wirszpringa i Zahradnjka. Pisma do potrzeby ludzi i młodzieży zastósowane wydali pp. prof. Chmela, pr. Hnojek, prof. Franciszek Swoboda, Szadek, Sychra, Waniek, dr. Ziegler i wielu innych.

Książ Dobrowski ma dotąd największe względem języka czeskiego zasługi. Jego grammatyka języka czeskiego, przez Hankę na ojezysty język przełożona a w powtórnym wydaniu powiększona, jest klasyczną w swoim rodzaju. Z niej wiele korzystał prof. Negedly układając swoje grammatykę, a jednakże przeciw pisowni Dobrowskiego według analogii poprawionej, z niesłychaną wystąpił zaciętością, szczególnie w ostatnich latach. Prócz prof. Negedlego wydali grammatyki czeskie pp. Schmitt, Nowotny, Lisska i Ryselo; ale wszyscy wiele jeszcze do życzenia zostawili. Uczeń Dobrowskiego, jak się uczony bibliotekarz Hanka zeskromnością nazywa, dalsze w słowiańszczyźnie po swym mistrzu czyni poszukiwania.— Niemiecko-czeskie słowniki wydali Tham i Dobrowski; czesko-nemiecko-łacińskie Tomsa i Palkowicz, a prof. Chmela ułożył słownik łacińsko-niemiec-czeski. Ale najdokładniejszy jest dotąd słownik Palkowicza. Najzupełniejszy ile być może grammatyczno-krytyczny słownik, któryby dawniejszy i nowy

skarby języka zawierał, gotuje nam w każdym względzie nader znakomity uczony czeski dr. i prof. Józef Jungmann. Co w innych krajach akademie doskoku przywoziły, to on sam dokonać umyślił. Niemordowanie już lat trzydzieści zbiera on w chwilach wolnych od mozolnego nauczycielstwa zatrudnień, potrzebne do tego materiały, i jest już blisko ukończenia tego wielkiego dzieła. Oby to przynajmniej w czasie jego ogłoszenia drukiem, znalazło czynną możność i majątnych ziomek naszych życzliwość.

(Dokończenie w przyszłym numerze).

DO TYGODNIKA.

Niedowierzając, iżby artysta *renomowany*, mógł podobne uchybienia popełnić, jakie mu artykuł w nrze 47 Tygodnika zarzuca, chciałem się naocznie przekonać, i znalazłem tyle tylko do powiedzenia przeciw owym zarzutom, że mur główny kościoła z powodów tamże wytkniętych osłabiony i niewiele dotąd porysowany, jeszcze się niewali: że bryła kamienna zostawiona u góry jako reszta wyłamane filaru, dotąd wisi, i że kaplica jeszcze stoi: autor więc wspomnianego artykułu zawczasie wytknął uchybienia.

Widziałem też kaplicę kosztem hr. Arthurowej Potockiej, dziś przy otwartych drzwiach przerabianą, którą niedawno chciano także przy zamkniętych zburzyć, razem z przyległą wieżą i jej kaplicą, wybiwszy głęboką framugę w ścianie tejże wieży, a które przed kilka tygodniami prawdziwy budowniczy p. Hoffbauer z Krzeszowic, zasklepieniem i zamurowaniem tejże framugi, oraz ankrą znacznej grubości, od nieochybnego upadku uratował.

Widziałem i podstawę posągu Potockiego Włodzimierza dźóta Torwaldsena: dzieło tyle kosztowne, godne było podstawy z kamienia ciosowego; budowniczy dał ją z cegły i stiukiem czyli masą gipsową oblepił: dziś naciśnięta ciężarem posągu do tysiąca funtów ważyć mogącego, cegła osiadła, polepa gipsowa popekała, a następnie i odpaść musi, bo dopiero od dwóch lat stoi.

Byłem też i w gmachu zamkowym, który od lat kilku temuż oddany, pod kierunkiem jego ze składek jakie dotąd były zebrane, miał być odnawiany, podług pięknych przez tegoż wymalowanych projektów. Zaczął naprzód dzieło od obejrzenia w jakim stanie są belki pod dachem, i bardzo właściwie: lecz trzeba mu było dla tego zrujnować kilofami posadzkę ceglanną na strychu nad całym gmachem zamkowym, i wybić ogromne otwory w dobrych sufitach, jak to w sali Zygmunta III i przyległych widzieć można.

W sali rycerską zwaną, dla jednej sprochniałej skrajnej belki kazał sufit z modrzewiowego drzewa w piękne arabeski przyozdobiony, nie odjąć wcześniej, lecz cały oderwać i zgruchotać, i ażeby czyn ten usprawiedliwić, zaciągnął nie jedną, lecz trzy w miejsce jednej zbutwiałej i dwóch zupełnie zdrowych, belki, które z wielkim kosztem o kilka mil sprowadzane, tak krótko uciąć kazał, iż nie na murach, lecz na wazkim gzymsie, ledwie na sześć cali w każdym końcu spoczywają, i klinikami drewnianymi podbite, kiedykolwiek upaść muszą, gdy każda o sążeń nawet dłuższą być mogła, czego odeznięte kawałki, na ganku leżące dowodzą. Części zrujnowane sufitu modrzewiowego, w połowie roku 1851go w jesieni na opał były użyte, pozostałe zaś w przyległej sali złożone, obudzają żal i słuszne oburzenie na niebaczną rękę, która im cios taki zadała.

Takie burzenie gmachów narodowych nie powinno uchodzić, marnowanie funduszków z dobrowolnych składek na utrzymanie szanownych pamiątek, stać się może powodem zniechęcenia nadal obywateli, skoro te nie na cel właściwy, to jest nie na ratunek, lecz przeciwnie na przyspieszenie upadku gmachów publicznych będą używane.

Ciekawy E.....

WSPOMNIENIA WENECYI.

Kto pierwszy raz opuszcza rodzinną strzechę ten za każdym niemal krokiem nieznanie sobie przedmioty napotykać, nieznanym uczuć doświadczają. Lecz postępując dalej, co zyskuje w znajomościach traci w uczuciu; nowych potrzebuje przedmiotów, nowych odkryć, nowych zjawień, aby zaspokoić nieśmiałość serca i jego unudę.— Stąd łatwo jest pojąć to wrażenie, jakiego doznaje wędrowiec na widok Wenecyi tego pomnika, zwycięstwa rozumu ludzkiego nad potęgą samej natury; który tak dowodnie przemawia o wielmożności ludzkiej, przy śmiałej chęci i żelaznej woli.— Bo któżby powiedział nieszczęśliwym wychodniom uciekającym przed napadem Wisygotów na Włochy, iż ich schronienie wśród dzikich i małych wysp składających dzisiejszą Wenecyę, będzie czasem potężną rzeczą pospolitą i dziwnym kilkudziesięciu tysięcy ludzi siedliskiem.— Obok podobnych marzeń o naszej wielkości przesuwają się zwykle obraz przerażającej nicości. Minęły chwile świetne Wenecyi, ich pamięć przekazują jedynie księgi dziejów; w nich czytamy tylko o tej rzeczy pospolitej, pysznej z tysiąca zwycięstw, pyszniejszej z ogromnej potęgi, a najpyszniejszej z bogactw i mniemanej wolności; z nich dowiadujemy się tylko czem był Doża ten władca bez władzy, czem senat podpora tyranii artystokratycznej, czem inkwizytorowie nieznaną inną go prawa prócz swęj woli.

Choć pod takim rządem odznaczali się dawni mieszkańcy Wenecyi, żądzą sławy i patriotyzmem: dziś te dwa charakterystyczne rysy zdają się być zupełnie zatarte.— Lecz jako większa część ludzi, czując zaszczyty z cnot pochodzące, chce brak własnych wynagrodzić nie prawą puszczoną wziętością przodków, tak i Wenecyanie wyrodzeni, miasto cnot ojców zachowują jedynie ich wspomnienia i przeszłą dumę piętnującą każdego tak silnie, iż malarze uznali ją barwą dziejową ich twarzy.— Wenecyanin taki wtedy jedynie bywał gościnny skoro dla dogodzenia próżności mógł przepychem zachwycać. Ale od czasu zajęcia Wenecyi przez Francuzów, kiedy jej mieszkańcy poniszczeli od nadzwyczajnych podatków a szczególnie za wymoszonem złożeniem w gotowiznie kapitałów należących do skasowanych klasztorów, odtąd gościnność stała się im cnotą zupełnie obcą, Jej brak nie byłby może tak rażący, gdyby Wenecyanie publicznych rozrywek towarzyskich nieunikali, które po innych miastach zastępując gościnność, darzą ludność odrębnym rodzajem przyjemności.—

Zaledwo można uwierzyć, że pozbawieni schadzek w okolicach miasta, są tak nieczuli na powaby natury, iż przenoszą, zaległszy wygodne ławki w zakrytych gondolach pływać dla rozrywki po kanałach, aniżeli przebiegać ścieżki jednego w całej Wenecyi ogrodu. Zakładając go mniemali zapewne Francuzi, że będzie miejscem zgromadzenia się, i wywoła z domowego zacisza tak starannie przed dziennem światłem ukrywające się piękne Wenecyanki.— Zawiedli się w rachubie! nieodrodne od swych prababek nie uczęszczają ogrodu; w dzień widzieć je można modląc się w kościołach. Lecz i tu zasłona czarna zarzucona na głowę, wzbrania ciekawemu zobaczyć zapłonienie, to piętno niewinności, śledzone na twarzy kobiet, a bez którego sama piękność jest tylko kwiatem bez woni.

Miejscem jedynym powszechnych schadzek wieczornych jest plac Sgo Marka, którego okazałość stokroć się zwiększa wśród księżycowej nocy. Wtedy jego kościół i pałace już piękne, wielkie i wydatne, przy białem świetle księżyca lepiej odznaczają cienie, niszcząc stopniowanie kolorów wydają się rozciąglęj, dobitniej i stanowią jeden wspaniały obraz.— Ten niejako ożywia liczne zgromadzenie różnego stanu ludzi, lecz różnicy tej nie spostrzeżesz między chodzącymi po placu: tu wszyscy razem pomieszani dzielą się jedynie na zgromadzenia jeden smak mające, i tak jedni przypatrują się teatrowi maryonetek, tamci słuchają mu-

zyki, tych zajmuje improwizator, a tych tańcząca małpa.— Lecz kiedy zapragną odpoczynku, posiłku, już nie wszyscy udają się pod przysionki pałaców gdzie gościom tęcznych cukierni i kawiarni zwinna służba podług życzeń wszystkiego dostarcza.— Ale arystokraci muszą się zawsze odróżniać udają się do najmowanych w tym celu pokoi w domach prywatnych zajmujących jeden bok placu. Tam przepędzają niemal całe noce, mężczyźni oddając się namiętnie grom ryzykownym; a kobiety lecz to podobno jak na całym świecie, są zajęte miłosnemi intrygami, zwodzą i są zwodzone. Ta jedynie zachodzi odmiana że Wenecyanki nie potrzebują tyle przebiegłości, bo dobrzy mężowie szczęśliwi samym tytułem, dla pozbycia się towarzyszących mu kłopotów, sami wybierają tak zwanych cziczisbeów, rodzaj ludzi nie tak zły jak go sobie wystawiają zazdrosni, nie będący nigdy powodem rozwodów, ale przeciwnie spokojności w małżeństwie.— Zaczawszy od toalety cziczisbea, jako cień nie odstępny, wypełnia rozkazy, znosi kaprysy, usmierza gniewy, i często biedak za swoje usługi musi nic nie widzieć, nic nie słyszeć, jeżeli sam nie pozyska szczęśliwego dodatku do swęj godności: *il bello*.

Lecz powróćmy za dnia na plac Marka. Wtedy kawiarnie po większej części pozamykane: przed otwartymi siedzi kilka osób, piją kawę tak dobrą jak nasze fusy: prowadzą żwawą rozmowę tak podobną do marzeń usypiającego, bo o polityce.— Nie zagłusza ich turkot przejeżdżających karet, bryk, nie kiedy tylko tę ciszę, obcą miastom innym przerywa krzykliwy głos roznościeli konfitur, ostryg, wody i tak zajadanej ze smakiem od wspólstwa, pieczonej bani.— Z gmachów plac otaczających najdawniejszym jest kościół Sgo Marka, pamiątka budownictwa dziesiątego wieku, pomnik pracy blisko trzech wiecznej. Zakres tygodnika nakazuje mi nie tylko wstrzymać się od szczegółowego opisu, ale nawet od prostego wyliczenia wszystkich ozdób tego kościoła. Ominawszy przeto sławne z wielkości i roboty bronzowe konie zdobiące facyatę, jako też główne podwoje z kościoła Stęj Zofii tu przeniesione; nie zatrzymując się nad nieoszacowanej wartości kolumnami z porfiru szarego, z marmuru paros, z alabastru wschodniego, nie uwielbiając rzeźby drzwi zakrystyi nad którymi 20 lat pracowano, ani się dziwiąc obrazom mozaikowym na złocistym dnie okrywającym całe ściany tak wnętrza i facyaty, zakończmy to wspomnienie od wszystkich niemal orzeczonem sądem, iż wieków było trzeba i zamożności Wenecyi, do nagromadzenia dla ozdoby tej świątyni tego wszystkiego, co tylko odznaczało się, smakiem wytworem, nakładem i historycznością.

Między tym kościołem a pałacem dawniej prokuratorów stoi sama jedna, bez ozdób gotycka wieża, podobnie jak nasza ratuszna w Krakowie, a którą dowcipnie Archenholz w swoim opisie Włoch porównał z widokiem Arlekina w tragedyi. Wspomniony pałac prokuratorów dzieło Sansowina budowniczego, z rozkazu Napoleona odnowiony i część dobudowana, godne są stać dla swęj piękności obok kościoła Sgo Marka, szkoda tylko, iż zmiany polityczne niedozwoliły wykonać facyaty, rażącej próżnią miejsce przeznaczonych na popiersia marszałków państwa francuzkiego. W pałacu tym umieszczone są obrazy które na wystawach nagrody izyskały, a to wsali dawnej biblioteki a przez Francuzów na jadalną przerobionej.— Tak to pomniki następują po sobie, jak ludzie którzy je wzniesli.

Teatr Niemiecki. Opera opawska przedstawi tu dnia dzisiejszego Frejszyca, a wkrótce Zampe: słyhać o nastąpić mającém przybyciu do Krakowa, opery lwowskiej.

WIADOMOSCI POLITYCZNE.

RZECZ POSPOLITA KRAKOWSKA.

Po ludnych obrzędach całotygodniowych processy Bożego Ciała, i zwyczaju Konika' zwierzenieckiego, Kraków znów poprzednią przybrał postać. Zdawało się że go zaludnić powinny kontrakty Świętojańskie, lecz przy tak małym zjeździe tegorocznym obywateli zagranicznych, były by tu zwykle pustki, gdyby licznie w tych dniach przechodzący przez Kraków Górale, nieożywili go tłumami swymi. Przyjemny jest wistocie widok w mieście tych ludzi przyrodzenia, którzy tu jak po swoich górnych zagrodach, w południe czy w północ, snują się z odkrytymi głowami, przy odgłosie nieokrzęsanych skrzypek i góralskiej kozy.— Ich ciągła wesołość zadziwia mieszkańców miasta, ich dowcipne odpowiedzi zadają kłamswo znanemu przysłowiu: długie włosy, rozum kusy.

Dnia 23go b.m. odbyło się prywatne posiedzenie towarzystwa naukowego z uniwersytetem jagiellońskim połączonego, na którym jnać: ksiądz kanonik, Schindler dziekan wydziału teologicznego, czytał bardzo uczoną rozprawę o katechizmie alkoramu, korzystając szczególnie z głębokich badań wschodniego filologa Maracciusza. Obecni żalowali iż posiedzenie to nie było publiczne.

Na dzień dzisiejszy zapowiedziano założenie gałki miedzianej bramy floryańskiej z napisem stosownym; o odbyciu tej uroczystości damy niezwłocznie obszerniejszą wiadomość.

Dziś odbył się konkurs o katedrę szkoły wyższej malarstwa uniwersytetu jagiellońskiego. Spółubiegają się panowie: Bizański Jan, Hadziewicz Rafał, i Stattler Wojciech zastępca dotychczasowy; postaramy się o rychłe udzielenie czytelnikom naszym biegów życia konkurentów, przedmiotu konkursu, i składu komitetu sądzącego utwory panów spółubiegających się. Tymczasem dzielimy ogólne życzenie, aby prace będące owocem tego spółubiegania wystawione były na widok powszechny.

KRÓLESTWO POLSKIE. Sprawozdanie banku polskiego z dnia 20go maja r. b. wykazuje czysty zysk tegóż zakładu w roku 1833cim: złp 2,916,058 gr. (D. P.)

KRÓLESTWO GALICJI I LUDOMERYI. Właściciel kopalni kawaler Mans de Mariensee sprawił dla kościoła o. f. w Jakubenie (na Bukownie) kilka ornatów, naczyń i innych sprzętów kościelnych; tudzież dwa dzwony, wszystko wartości 3141 zr. m. k.

Ces. król. rząd krajowy podaje ze szczególnem apodobaniem tę piękną czynność do wiadomości powszechniej. (G. L.)

DZISIEJSZA POCZTA BERLIŃSKA.

FRANCYA. Królewska familia ma na niejaki czas mieszkać w zamku Eu pod Dieppe. Król Belgów wyjechałszy z Paryża d. 15go t. m. wieczorem, na drugi dzień podobnie wieczorem stanął w Brukselli. Mówią iż ministrowie nie kontenci z przyjaznego udzielania się p. Dupin z ministrami angielskimi, mają zamiar w miejsce jego, pana Martin na prezydenta izby popierać. Liczbę członków opozycji izby przyszłej naprzód oznaczają niektórzy do 165ciu, między któremi, do 25 legitymistów. Dzienniki opozycyjne narzekają ciągle na ministerskie zabiegi w popieraniu swych kandydatów w kollegiach obiorczych. Arcybiskup w Aix, wydał okólnik do duchownych swej dyecezyi, w którym tychże wzywa, aby się do stronnictw politycznych przy obiorach całkiem nie mieszała. „My wszyscy” mówi on „którzy się sługami religii zowieśmy, ograniczmy się na modłach do Boga, aby wszędzie w wyborców dobry wybór wpoił.

Nie mogę wam dość często powtórzyć, iż im więcej od spraw światowych uchronić się będziemy, tém też więcej u ludów na szacunku i ufności zyskamy, i tém pożyteczniejszym będzie nasz święty urząd. „Dziennik ministeryalny, który nie dawno pod tytułem: Conciliateur wychodził zaczął i przestał, teraz znów zaczyna wychodzić pod tytułem; Zjednoczenie dziennik pojednawczy (L'Union journal conciliateur). Pan Rotszyl, i agent hiszpański p. Allende wraz z posłem hiszpańskim, istotnie pojechali do Londynu, jak mówią dla ustalenia warunków zapożyczki hiszpańskiej.

ANGLIA. Na okręcie Donegal, przybył nareszcie Don Karlos do Portsmouth, z rodziną i orszakiem 100 osób; przyjęty z czcią monarchiczną. Zapewniają, że ma się udać w kraje holenderskie i wylądować w Amsterdamie. W miejsce kscia Richmond mianowano generalnym pocztmistrzem szwagra jego Lorda Conyngham. Kapitan Byng, krewny Huma, został jednym z lordów kommissyi skarbowej. Nowy minister Spring-Rice w zatwierdzeniu nowem wyboru swego na członka parlamentu, odniósł pierwszeństwo nad p. Sudgen stronnika Torysów, lecz tylko słabą większością. W izbie Lordów odczytano po pierwszy raz bil emancypacji żydów, bil względem ślubów katolików w Szkocyi, po raz drugi. Bil względem kominiarzy, po powtórniem odczytaniu, do komitetu przeznaczonym został. Na zapytanie Lorda Farnham, czy bil przymusowy irlandzki będzie jeszcze nadal utrzymanym, oświadczył lord Grey, iż ministrowie są zdania, aby bil ten na rok jeszcze był w trwaniu utrzymanym, ale że pewnych odmian potrzebuje. W izbie niższej odrzucono kilka projektów popraw w bilu ubogich. Bil p. Hardy względem zgromadzeń religijnych, bil względem emancypacji żydów, i bil pana Ewart względem ograniczenia przypadków kary śmierci, po trzeci raz odczytane przyjętemi zostały. P. Whalley wniósł mocą o zniesienie podatków bezpośrednich. Bil względem umniejszenia taks urzędników, ciała zabitych oglądających, (Coroners) w części jednej przyjęto. Pułkownik Ewans wniósł o niewypłacanie dalsze Rossyi czynszu zapożyczki rossyjsko-hollenderskiej, z powodu iż Rossya warunków traktatu nie dochowuje. Minister spraw zagranicznych odpowiedział, iż do tego nie ma powodu, gdyż choć może Rossya co do Turcyi i Polski, nie działa stosownie do polityki angielskiej i traktatu wiedeńskiego, jednak to bynajmniej nie wpływa na przedmiot tej zapożyczki. Pułk. Ewans dla tego swą mocą cofnął. P. Peel żądał aby debaty względem głównych przynajmniej zasad bilu dziesięcinnego irlandzkiego, i bilu o stopniach akademickich nieuczniów, dalej nie wstrzymywano. Minister Althorp sprzeciwił się temu i tylko bil o tychże stopniach ma być znów przez pana Wood wniesionym nie zadługo. Podobnie jak lord Farnham w izbie lordów, tak O'Connell w izbie niższej toż samo zadał pytanie, i takąż samą od lorda Althorp odebrał odpowiedź. Polakom do Ameryki przybyłym wyznaczono już grunta do uprawy. (G. P. S.)

CENA ZŁOTA I PAPIERÓW PUBLICZNYCH.

Kraków dnia 26 czerwca 1834 roku.

	żądają:		ofiarują:
Moneta konwencyjna	107. 2/3		107 1/4
Moneta pruska	101 1/3		101
Dukaty ważne holenderskie	19 24		19 20.
— pasirowe	19 25		19 15
Listy zastawne polskie	96		95
— — — — — poznańskie			103
Obligacye udziałowe polskie			406

Zamierzone jest wydawanie dalsze w przyszłym ćwierćroczu Tygodnika krakowskiego a to w sposób następujący:

Wychodzić ma co wtorek arkusz w 4ce podłużnej, na welinowym papierze, głoskami jakimi dotąd bywała zwykle drukowana polityka, poświęcony samej literaturze; dodatki polityczne Tygodnika, wydawane będą co piątek i poniedziałek, jako nazajutrz poczty konnej berlińskiej a to w godzinach oznaczyć się mających: zawsze, ile się da najrychlej.

Cele i duch pisma, też same zachowują się na przyszłość, a jeśli im redakcyja nie dostatecznie odpowiadała, tuszy to dziś więcej niż kiedykolwiek, skoro ją ziomkowie uczeni, współpracownictwem swoim zaszczycać poczynają.

Przedpłata ćwierć-rocza zł. pol. 15, zmniejsza się na zł. pol. 10.

Tak zmieniony Tygodnik wychodzić zacznie, skoro się liczba odpowiedna przedpłacających to jest 120 znajdzie. Nieznajdziesz się stu miłośników nauk w kraiku naszym, do którego honoru należy utrzymanie jednego przynajmniej dziennika literackiego?

Tygodnik krakowski blizki uzyskania urzędowego dozwoleńia obiegu w krajach Trzech Najjaśniejszych Dworów, opiekuńczych Rzeczypospolitej naszej, jeżeli w tém ostatniem ćwierćroczu letniem, znajdzie tu stosowną liczbę przedpłacających, byt swój na przyszłość mieć będzie ustalony.

Zbieraniem przedpłaty trudni się p. R. B. Koch mający handel w rynku głównym pod liczbą 14.

O wyjściu 1go numeru Tygodnika w innym kształcie, Szanowna Powszechność oddzielnemi doniesieniami zawiadomiona zostanie.